

ASENNUSOHJE

f.u.n.k.e ATR833 – kulmikas BLE Bluetooth -sovitin

XCSoar (Android) · EXPERIMENTAL

Bluetooth Low Energy -sovitin (BLE), joka hoitaa tiedonsiirron navigointiohjelmiston ja f.u.n.k.e ATR833 VHF-lähetinvastaanottimen (ilmailuradio) välillä (BLE ↔ RS-232). Sovitin liitetään yksinkertaisesti radioon – **muuta sähköttöitä ei tarvita.**



TEKNISET TIEDOT

RADIO	f.u.n.k.e ATR833
YHTEENSOPIVUUS	ATR833 · -A · -S · -II-LCD · -II-OLED · -A-II
KÄYTTÖJÄRJESTELMÄ	Android · iOS
LIITÄNTÄ	BLE ↔ RS-232
VIRRANSYÖTTÖ	radion kautta · 12/24 V · enintään 28 V
INTEGROITU SULAKE	kyllä · ei automaattisesti palautuva
EDELLYTYS	radio ohjelmistosta SW 5.8
PAINO	50 g
MITAT	58,4 × 39,8 × 16,5 mm

TÄRKEÄÄ

Tämä on prototyyppi ainoastaan kokeelliseen käyttöön!

1 Radion kokoonpano

TÄRKEÄÄ

Tuettuja ovat ATR833-S, ATR833-A ja ATR833-II-OLED ohjelmistosta SW 5.8 alkaen. Vanhemmat versiot (≤ 5.7) eivät ole yhteensopivia. Ensimmäinen tuettu sarjanumero: 40131610 (2010). Vinkki: sarjanumeron kaksi viimeistä numeroa = valmistusvuosi.

Radioon ei tarvitse tehdä lisäkokoonpanoa.

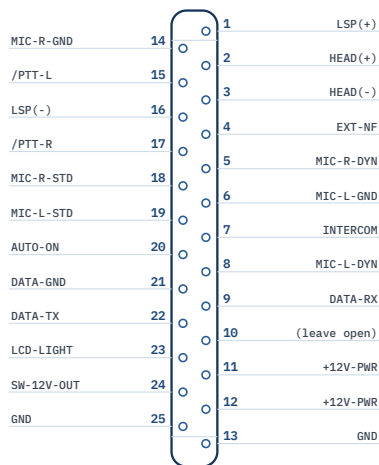
2 Liittimen nastajaottelu

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

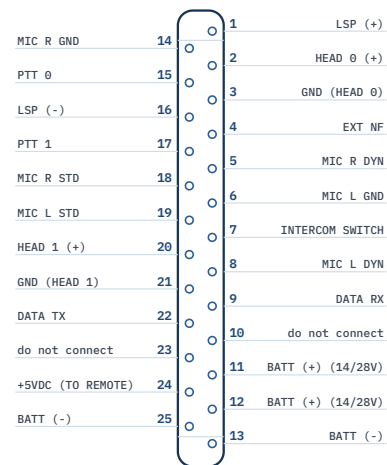
Virransyöttö nastojen 8/9 kautta

SD-Link saa käyttöjännitteensä radiosta nastojen 8/9 kautta – erillistä virtalähdettä ei tarvita. Jos sovitin pysyy pimeänä, yleisin syy on puuttuva syöttö näissä nastoissa. Tarkista siinä tapauksessa ensin, onko niissä jännite.

Tämä on ote f.u.n.k.e:n asennusohjeesta:



Kuva 1 · Vanha versio (ATR833)



Kuva 2 · Uusi versio (ATR833-II)

D-SUB 25-Pin · Nastajärjestys yksityiskohtaisesti

D-SUB 25-nastainen naarasliitin, juotospuoli. Täydellinen järjestys f.u.n.k.e-käsikirjan mukaan.

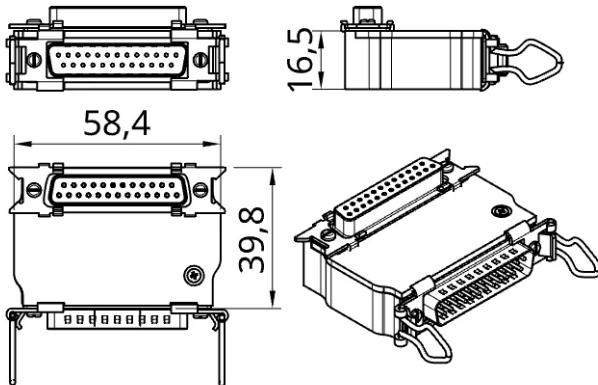
PIN	NIMI	TOIMINTO
1	LSP (+)	Output external Loudspeaker Positive
2	HEAD-0 (+)	Output Headset-Speaker Positive
3	GND (HEAD-0)	Output Headset-Speaker Negative
4	EXT-NF	Input external Audio-Signal
5	MIC R DYN	Input Microphone Right Dynamic
6	MIC L GND	Input Microphone Left Ground
7	INTERCOM SWITCH	Intercom Activation Switch (connect to ground for Intercom activation)
8	MIC L DYN	Input Microphone Left Dynamic
9	DATA-RX	RS232 Receive (for Remote Control)
10	do not connect	Adapterit käyttävät nastaa 10 laitteen tunnistukseen
11	+14 / +28V-PWR	Input Power Supply +12V
12	+14 / +28V-PWR	Input Power Supply +12V
13	BATT (-)	Ground Side of Power Supply
14	MIC R GND	Input Microphone Right Ground
15	PTT-0	Push-to-Talk 0 (connect to ground for transmitting)
16	LSP (-)	Output external Loudspeaker Negative (Not identical to ground!)
17	PTT-1	Push-to-Talk 1 (connect to ground for transmitting)
18	MIC R STD	Input Microphone Right (Headset 1)
19	MIC L STD	Input Microphone Left (Headset 0)
20	HEAD 1 (+)	Output 1 Headset-Speaker Positive
21	GND (HEAD 1)	Output 1 Headset-Speaker Negative
22	DATA-TX	RS232 TX (for Remote Control)
23	N/A	do not connect
24	+5VDC OUT	5VDC Power Supply for Remote Control
25	BATT (-)	Ground Side of Power Supply

Lähde: f.u.n.k.e-käsikirja.

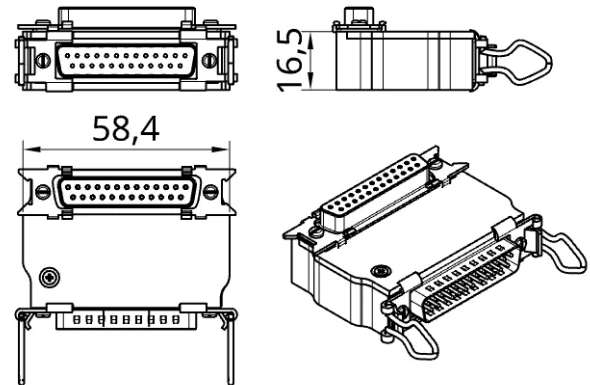
3 Tuotevariantit

Liittimen suunta vaihtelee radion mallin mukaan. Huomioi siksi, mihin suuntaan sovitin tulisi kulmata. Tästä syystä tarjoamme tuotevariantteja **VASEN** ja **OIKEA**.

SD-ATR833-A-LEFT



SD-ATR833-A-RIGHT



Tässä on yhteenvetotaulukko suuntautumista varten:

RADIO	HALUTTU SUUNTA	TARVITTAVA SOVITIN
ATR833-II-LCD/OLED	Osoittaa alaspäin	SD-ATR833-A-LEFT
ATR833-II-LCD/OLED	Osoittaa ylöspäin	Asennus estynyt – antenniliitin
ATR833A	Osoittaa alaspäin	SD-ATR833-A-RIGHT
ATR833A	Osoittaa ylöspäin	SD-ATR833-A-LEFT
ATR833A-II-LCD/OLED	Osoittaa alaspäin	SD-ATR833-A-RIGHT
ATR833A-II-LCD/OLED	Osoittaa ylöspäin	SD-ATR833-A-LEFT
ATR833S	Osoittaa alaspäin	SD-ATR833-A-LEFT
ATR833S	Osoittaa ylöspäin	Asennus estynyt – antenniliitin

HUOMAUTUS

Jos et ole varma, minkä sovittimen tarvitset, lähetä meille kuva radion takaosasta tai mallinumero osoitteeseen info@sdlink.de.

4 XCSoarin määrittäminen

TÄRKEÄÄ

Älä muodosta SD-Linkin laiteparia Bluetooth-asetuksissa

SD-Link-sovitin on Bluetooth Low Energy -laite (BLE). BLE-laitteita ei pariteta tabletin tai puhelimen Bluetooth-asetuksissa kuten tavallisia Bluetooth-laitteita, esim. kuulokkeita tai kaiuttimia.

Älä siksi avaa iOS:n, Androidin tai Windowsin Bluetooth-asetuksia etsiäksesi tai parittaaksesi SD-Linkiä siellä.

Yhteys SD-Linkiin muodostetaan ainoastaan suoraan navigointisovelluksessa, esim. SkyDemonissa, SkyMapissa, VFRnavissa, EasyVFR:ssä tai muussa tuetussa sovelluksessa. Paritus käyttöjärjestelmätasolla ei ole tarpeen ja voi jopa estää yhteyden.

Tavallisia Bluetooth-laitteita, kuten kuulokkeita, sisäpuhelimia tai kaiuttimia, voi edelleen käyttää rinnakkain. Ne paritetaan tavalliseen tapaan käyttöjärjestelmän kautta. SD-Linkiä käyttää sen sijaan suoraan navigointisovellus.

Jos SD-Link on jo paritettu Bluetooth-asetuksissa: Poista SD-Link kokonaan tabletin tai puhelimen Bluetooth-laiteluettelosta. Älä parita sitä sen jälkeen uudelleen käyttöjärjestelmän kautta, vaan määritä se uudelleen ainoastaan navigointisovelluksessa.

MUISTISÄÄNTÖ

Älä parita SD-Linkiä käyttöjärjestelmässä.

Määritä SD-Link aina suoraan navigointisovelluksessa.

TÄRKEÄÄ

XCSoar: kokeellinen ja vain Androidilla

Tämä ohje kuvaa testatun XCSoarin määrittäksen **Android**-laitteella (testattu XCSoar 7.42 alkaen). XCSoar-tuki on kokeellinen ja riippuu XCSoarin versiosta, Android-laitteesta ja radio-ohjaimesta.

iOS-laitteella XCSoar ei testiemme mukaan tarjoa versioon 7.44 asti BLE-porttia ulkoisille laitteille; käytävissä ovat vain sisäiset anturit tai TCP/UDP porttityyppeinä – SD-ATR833-A ei siksi toimi suoraan iOS:ssä. Käytä iOS:ssä jotakin muuta tuettua sovellusta (esim. SkyDemon).

4.1 Edellytykset

- Kytke virta päälle, kytke radio päälle.
- Kytke Bluetooth päälle Android-laitteessasi.
- Käynnistä XCSoar.

HUOMAUTUS

Laiteparia ei tarvita. SD-ATR833-A on BLE-laite, ja se valitaan ainoastaan XCSoarin sisällä – ei Androidin Bluetooth-asetuksissa (katso yllä oleva huomautus).

4.2 Laitteen lisääminen XCSoariin

- ① Avaa valikko kaksoisnapauttamalla karttanäkymää ja valitse **Config** → **Devices**.
- ② Valitse vapaa paikka (esim. **B**) ja napauta **Edit**.

- ③ Avaa **Port**, valitse merkintä **SD-ATR833**, jonka tyyppi on **BLE port**, ja vahvista painikkeella **Select**.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Varmista, että valitset tyyppin **BLE port**. Merkinnät, joissa on pelkkä MAC-osoite tai tyyppi **BLE sensor**, eivät ole oikeita; klassiset **Bluetooth**-laitteet (esim. kuulokkeet) eivät myöskään. Laitteparia ei tarvita.

- ④ Valitse **Driver**-asetukseksi radiotyyppi **ATR833**.
- ⑤ Poistu muokkausvalintaikkunasta (takaisin). Laitteasetus otetaan käyttöön ja näkyy **Devices**-yleisnäkymässä, jonka suljet painikkeella **Close**.

HUOMAUTUS

Paikka näyttää nyt **ATR833 on BLE port: SD-ATR833**. Niin kauan kuin radio ei ole yhteydessä, sen alla lukee **No data**; onnistuneen yhteyden jälkeen näyttö muuttuu muotoon **Connected**. Käynnistä yhteys tarvittaessa painikkeella **Reconnect**.

Port	
Headset	Bluetooth
Speaker	Bluetooth
4C:83:99:A9:47:FB	BLE sensor
SD-ATR833	BLE port
F1:B9:19:E2:9A:62	BLE sensor
5D:AB:17:33:4D:82	BLE sensor
Select	Cancel

Devices

A: Built-in GPS & sensors

Connected

B: ATR833 on BLE port: SD-ATR833

Connected

C: Disabled

Disabled

D: Disabled

Disabled

Close

Edit

Reconnect

Kaaviomainen esitys XCSoar in käyttöliittymästä (Android), ei alkuperäinen kuvakaappaus: portin valinta (vasen), **Devices**-yleisnäkymä liitettyllä sovitimella (oikea).

4.3 Taajuuden lähettäminen radioon

- ① Napauta kartalla lentopaikkaa tai reittipistettä, jolle on tallennettu radiotaajuus. Luettelo **Map elements at this location** avautuu.
- ② Valitse haluamasi merkintä ja napauta **Details**.

- ③ Siirry alareunan nuolilla ◀ ▶ sivulle, jossa ovat **Set Active Frequency** ja **Set Standby Frequency**, ja napauta haluamaasi vaihtoehtoa.

HUOMAUTUS

Set Active Frequency siirtää taajuuden radion aktiiviselle taajuudelle, **Set Standby Frequency** valmiustaajuudelle (standby).

Map elements at this location

NORDHEIM (EDXN)
843 ft · 122.305 MHz

WESTAU (EDXW)
1502 ft · 119.625 MHz

SUEDFELD (EDXS)
1188 ft · 118.075 MHz

OSTBERG (EDXO)
2014 ft · 120.350 MHz

Details

Goto

Close

Waypoint: WESTAU

Pan to Waypoint

→ **Set Active Frequency**

→ **Set Standby Frequency**

Edit

◀

▶

Close

Kaaviomainen esitys XCSoar in käyttöliittymästä (Android), ei alkuperäinen kuvakaappaus: Map elements lentopaikan taajuudella (vasen), reittipisteen valikko, jossa Set Active/Standby Frequency (oikea).

5 Yhteystiedot

Ongelmien, kysymysten, huomautusten tai jopa positiivisen palautteen osalta ota yhteyttä:

LayCom Vision GmbH – SD-Link

Michael Hoffmann

Chausseestr. 46
D-15518 Rauen, Germany

E-Mail info@sdlink.de

Puhelin **+49 3361 710253**

Web www.sdlink.de

